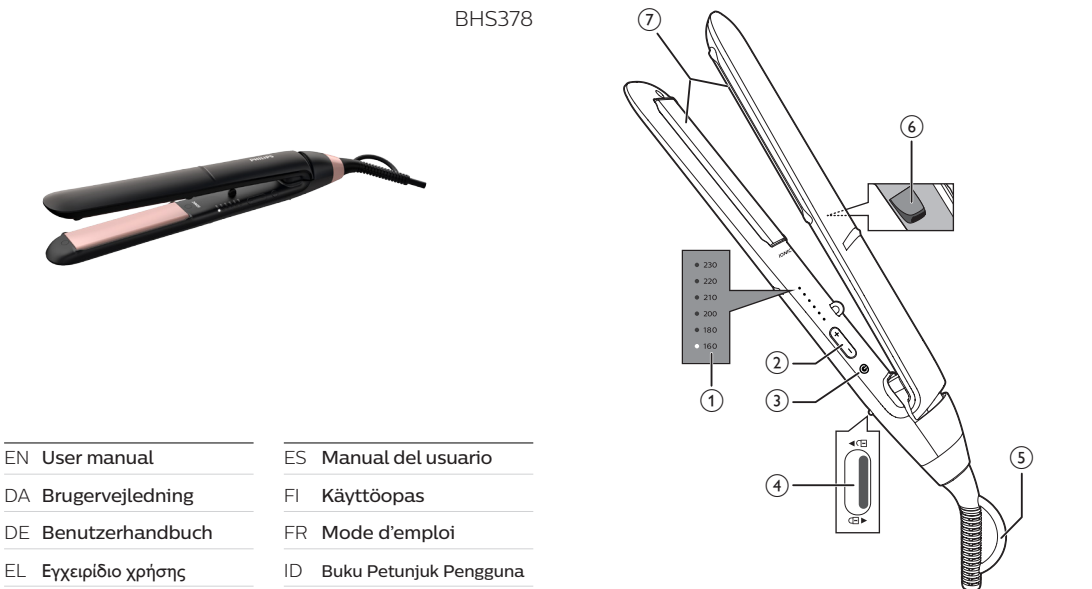


Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

BHS378



EN User manual	ES Manual del usuario
DA Brugervejledning	FI Käyttöopas
DE Benutzerhandbuch	FR Mode d'emploi
EL Εγχειρίδιο χρήσης	ID Buku Petunjuk Pengguna

PHILIPS

- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Pay full attention when using the appliance since it could be extremely hot. Only hold the handle as other parts are hot and avoid contact with the skin.
- Always place the appliance with the stand on a heat-resistant, stable flat surface. The hot heating plates should never touch the surface or other flammable material.
- Avoid the main cord from coming into contact with the hot parts of the appliance.
- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates have coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.
- Do not insert metal objects into the ionizer outlet to avoid electric shock.

1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- WARNING:** Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Always unplug the appliance after use.
- If the main cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.
- Burn hazard. Keep appliance out of reach from young children, particularly during use and cool down.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the main cord round the appliance.

4 Guarantee and service

If you need information e.g. about replacement of an attachment or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com/support or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Dansk

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, kan du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

1 Vigtigt

Læs denne brugervejledning grundigt, før du tager apparatet i brug, og opbevar den til senere brug.

- ADVARSEL:** Benyt ikke dette apparat i nærheden af vand.
- Hvis du anvender apparatet i badeværelset, skal du trække stikket ud efter brug, da vand udgør en risiko, selvom apparatet er slukket.
- ADVARSEL:** Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusekabiner, kummer eller andre kar, der indeholder vand.
- Tag altid stikket ud, efter du har brugt apparatet.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsmæssige årsager udskiftes af Philips, af et servicecenter, der er godkendt af Philips, eller af personer med tilsvarende kvalifikationer.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning anbefales det, at installationen til badeværelset er forsynet med et HFI-relæ, der ikke overstiger 30mA. Kontakt eventuelt en el-installatør.
- Træk ikke i netledningen efter brug. Tag altid stikket ud af stikkontakten ved at holde fast i stikket.
- Fare for forbrænding. Hold apparatet uden for mindre børns rækkevidde, navnlig under brug og nedkøling.
- Før du tilslutter apparatet, skal du sikre dig, at den spænding, der er angivet på apparatet, svarer til den lokale spænding.
- Brug ikke apparatet til andre formål end dem, der er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke apparatet på kunstigt hår.
- Hold konstant opsyn med apparatet, når det er sluttet til stikkontakten.
- Brug aldrig tilbehør eller dele fra andre fabrikanter eller tilbehør/dele, som ikke specifikt er anbefalet af Philips. Hvis du anvender en sådan type tilbehør eller dele, annulleres garantien.
- Du må ikke sno ledningen rundt om apparatet.
- Læg aldrig apparatet væk, før det er helt afkølet.
- Vær meget opmærksom, når du bruger apparatet, da det kan være meget varmt. Hold kun i håndtaget, da de øvrige dele er varme, og undgå kontakt med huden.
- Placer altid apparatet med holderen på en varmebestandig, stabil og jævn overflade. De varme varmeplader må ikke berøre overfladen eller andre brændbare materialer.
- Netledningen må ikke komme i kontakt med apparatets varme dele.
- Når apparatet er tændt, skal det holdes væk fra brændbare genstande og materialer.
- Når apparatet er varmt, må der ikke lægges noget hen over det (f.eks. håndklæder eller tøj).
- Brug kun apparatet på tørt hår.
- Undlad at betjene apparatet med våde hænder.
- Hold varmepladerne rene og fri for støv og stylingprodukter som f.eks. mousse, spray og gel. Brug aldrig apparatet sammen med stylingprodukter.
- Varmepladerne har en belægning. Denne belægning slides muligvis væk med tiden. Dette påvirker dog ikke apparatets ydeevne.

- Reparation og eftersyn af apparatet skal altid foretages på et autoriseret Philips-serviceværksted. Reparation udført af ukvalificeret personale kan medføre ekstremt farlige situationer for brugeren.
- Stik aldrig metalgenstande ind i ioniseringsstikket, da dette kan give elektrisk stød.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

Genbrug

- Dette symbol betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU).
- Følg dit lands regler for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

2 Klargøring inden brug

- Vask håret med shampoo og balsam, og føntør det.
- Brug et varmebeskyttende produkt, og red håret med en bredtandet kam.
- Anvender kun glattejernet, når dit hår er tørt.
- Hypotetiske brugere anbefales at anvende varmebeskyttende produkter ved glatning.
- Sørg for at vælge den temperaturindstilling, der passer til din hårtype. Se venligst nedenstående tabel. Vælg altid en lavere temperatur, når du anvender glattejernet første gang.

Hårtype	Temperaturindstilling
Tykt	210° - 230°
Normalt	180° - 200°
Fin	160°

3 Glat håret

- Sæt stikket i stikkontakten.
 - Skub låsekappen (②) for at låse apparatet op.
 - Hold knappen ① inde (②), indtil LED-indikatoren (③) lyser og begynder at blinke.
 - Ion-funktionen aktiveres, når apparatet er tændt. Funktionen giver yderligere glans og reducerer knusning. Når funktionen er slået til, giver det muligvis en særlig lugt, og der høres en hvislende lyd. Dette er normalt og forårsages af de ioner, der genereres (④).
 - Tryk på + eller – (⑤) for at vælge en temperatur, der passer til dit hår.
 - Når apparatet varmer op til den valgte temperatur, fortsætter LED-indikatoren ved siden af temperaturindstillingen med at blinke, indtil den er klar til brug.
 - Efter ca. 30 sekunder er apparatet opvarmet og klart til brug.
 - Red dit hår, og tag en hårløc, der ikke er bredere end 5 cm.
 - Bemærk:** Ved kraftigere hår anbefales det at lave flere hårløkker.
 - Placer den mellem glattepladerne (⑦), og pres håndtagene godt sammen.
 - Lad glattejernet glide langsomt i hårets retning i én bevægelse (maks. 5 sekunder) fra rod til spids uden at stoppe for at undgå overophedning.
 - For at lave buede spidser skal du langsomt dreje glattejernet i en halvcirkel indad (eller udad), når du når enden af håret, og lad håret glide af pladerne.
 - For at glatte resten af håret skal du gentage trin 5 til 7.
- Bemærk:** Apparatet har en automatisk sikkerhedsafbryder. Efter 60 minutter slukker apparatet automatisk.
- Efter brug:**
- Sluk for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten.
 - Placer det på en overflade, der kan tåle varme, mens det koler ned.
 - Rengør apparatet og glattepladerne med en fugtig klud.
 - Lås glattepladerne fast (②).
 - Opbevar det på et sikkert og tørt sted, der er frit for støv. Du kan også hænge det op i ophængningstroppen (⑥).

4 Garanti og service

Hvis du har behov for oplysninger, f.eks. om udskiftning af tilbehør, eller har et problem, kan du besøge Philips' websted på www.philips.com/support eller kontakte det lokale Philips-kundecenter (telefonnummeret findes i folderen "Worldwide Guarantee"). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Deutsch

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, registrieren Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome.

1 Wichtig

Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und bewahren Sie es für die Zukunft auf.

- WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, trennen Sie es nach dem Gebrauch von der Stromversorgung. Die Nähe zum Wasser stellt ein Risiko dar, sogar wenn das Gerät abgeschaltet ist.
- WARNUNG:** Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder sonstigen Behältern mit Wasser.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, bietet zusätzlichen Schutz. Dieses Gerät muss über einen Nennauslösestrom von maximal 30 mA verfügen. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Installateur.
- Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel. Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Verbrennungsgefahr. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf, insbesondere während des Gebrauchs und des Abkühlens.
- Bevor Sie das Gerät an eine Steckdose anschließen, überprüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Netzspannung vor Ort übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar.
- Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Geben Sie acht bei der Verwendung des Geräts, da es äußerst heiß sein könnte. Halten Sie nur den Griff, da die anderen Teile heiß sind, und vermeiden Sie Kontakt mit der Haut.
- Stellen Sie das Gerät immer mit dem Ständer auf eine hitzebeständige, stabile ebene Fläche. Die heißen Heizplatten sollten nie die Oberfläche oder anderes brennbares Material berühren.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit den heißen Teilen des Geräts in Berührung kommt.
- Halten Sie das eingeschaltete Gerät fern von leicht entzündbaren Gegenständen und Materialien.
- Bedecken Sie das heiße Gerät niemals mit Handtüchern, Kleidungsstücken oder anderen Gegenständen.
- Verwenden Sie das Gerät nur an trockenem Haar.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Halten Sie die Heizplatten sauber und frei von Staub sowie von Stylingprodukten, wie Schaumfestiger, Styling-Spray, Gel. Verwenden Sie das Gerät nie in Kombination mit Stylingprodukten.
- Die Heizplatten sind beschichtet. Diese Beschichtung nutzt sich im Laufe der Zeit ab. Dies hat jedoch keinerlei Einfluss auf die Leistung des Geräts.
- Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.
- Führen Sie keine Metallgegenstände in den Ausgang des Ionisators ein, da dies zu Stromschlägen führen kann.

Elektromagnetische Felder

Dieses Philips-Gerät erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Exposition in elektromagnetischen Feldern.

Recycling

- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden kann (2012/19/EU).
- Altgeräte können kostenlos an geeigneten Rücknahmestellen abgegeben werden.
- Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet. Altgeräte können Schadstoffe enthalten, die der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden können. Enthaltene Rohstoffe können durch die Wiederverwertung einen Beitrag zum Umweltschutz leisten.
- Die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.
- Hinweise für Verbraucher in Deutschland: In die Punkt 1 genannte Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Sammel- und Rücknahmestellen in Deutschland: <https://www.stiftung-ear.de/>

2 Für den Gebrauch vorbereiten

- Waschen Sie Ihr Haar mit Shampoo und Spülung, und föhnen Sie es dann trocken.
- Verwenden Sie ein Hitzeschutzprodukt, und kämmen Sie Ihr Haar mit einem grobzinkigen Kamm.
- Verwenden Sie den Haarglätter nur, wenn Ihr Haar trocken ist.
- Bei regelmäßiger Benutzung des Haarglätters wird empfohlen, Hitzeschutzprodukte zu verwenden.
- Wählen Sie eine Temperatur aus, die Ihrem Haar entspricht. Weitere Informationen finden Sie in der nachstehenden Tabelle. Wählen Sie beim ersten Gebrauch des Haarglätters immer eine niedrige Temperaturstufe.

Haartyp	Temperaturstufe
Dick	210° - 230°
Normal	180° bis 200°
Fein	160°

3 Haare glätten

- Verbinden Sie das Netzkabel mit einer Steckdose.
- Betätigen Sie die Verriegelungsstaste (①), um die Verriegelung des Geräts aufzuheben.
- Drücken und halten Sie die ②-Taste (③), bis die LED-Anzeige (④) aufleuchtet und zu blinken beginnt.
- Wenn Sie das Gerät einschalten, wird die Ionisierungsfunktion aktiviert. Die Funktion verleiht Ihrem Haar mehr Glanz und sorgt dafür, dass Ihr Haar leichter kämmbar ist. Wenn Sie die Funktion aktiviert haben, können Sie möglicherweise einen speziellen Geruch oder ein zischendes Geräusch wahrnehmen. Dies ist völlig normal und wird durch die Ionenerzeugung ausgelöst (④).
- Drücken Sie + oder – (⑤), um eine für Ihren Haartyp geeignete Temperaturstufe auszuwählen.
- Wenn sich das Gerät auf die ausgewählte Temperatur erhitzt, blinkt die LED-Anzeige neben der Temperaturstufe so lange weiter, bis das Gerät einsatzbereit ist.
- Nach etwa 30 Sekunden ist das Gerät aufgeheizt und einsatzbereit.
- Kämmen Sie Ihr Haar, und teilen Sie eine höchstens 5 cm breite Haarsträhne ab.
- Hinweis:** Es wird empfohlen, dickeres Haar in mehrere Strähnen zu unterteilen.
- Legen Sie sie zwischen die Glätterplatten (⑦), und drücken Sie die Griffe fest zusammen.
- Führen Sie den Haarglätter in einer einzigen Bewegung (innerhalb von max. 5 Sekunden) ohne Unterbrechung vom Haarsatz bis zu den Spitzen. So schützen Sie das Haar vor Überhitzung.
- Um Wellen zu stylen, drehen Sie den Haarglätter um 180° nach innen oder außen, wenn Sie die Haarspitzen erreicht haben und lassen Sie das Haar von den Platten gleiten.
- Um Ihr restliches Haar zu glätten, wiederholen Sie die Schritte 5 bis 7.
- Hinweis:** Das Gerät ist mit einer automatischen Abschaltung ausgestattet. Nach 60 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus.
- Nach der Verwendung:**
- Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Legen Sie das Gerät auf eine hitzebeständige Unterlage, und lassen Sie es abkühlen.
- Reinigen Sie das Gerät und die Glätterplatten mit einem feuchten Tuch.
- Verriegeln Sie die Glätterplatten (①).
- Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen und staubfreien Ort auf. Sie können das Gerät auch an der Aufhängeöse aufhängen (⑥).

4 Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen, z. B. zu einem Ersatz eines Aufsatzes, oder treten Probleme auf, besuchen Sie die Philips Website unter www.philips.com/support, oder setzen Sie sich mit dem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieschrift). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

Ελληνικά

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επιβεβαιώσετε πλήρως ότι την υποστήριξη που παρέχει η Philips καλωσύνητε το προϊόν σας στην ιστοσελίδα www.philips.com/welcome.

1 Σημαντικό

Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο χρήσης προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό.
- Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, αποσυνδέτέ την από την πρίζα μετά τη χρήση καθώς η εγγύτητα με νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζίερς, νιπτήρες ή άλλου είδους δοχεία που περιέχουν νερό.
- Αποσυνδέτε πάντα τη συσκευή από την πρίζα μετά από κάθε χρήση.
- Αν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο επισκευών εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποιούν υπό επιτήρηση ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή της χρήση και κατανούν τους ενεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επιτήρηση.
- Για επιπλέον προστασία, σας συνιστούμε να εγκαταστήσετε ένα μηχανισμό προστασίας από διαρροή ρεύματος (RCD) στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο σας. Αυτός ο μηχανισμός δεν θα πρέπει να έχει διαβαθμισμένη τιμή παραμένουτος ρεύματος λειτουργίας υψηλότερη από 30mA. Για περαιτέρω πληροφορίες, συμβουλευτείτε τον ηλεκτρολόγο σας.
- Μετά τη χρήση, μην τραβάτε το καλώδιο από την πρίζα. Να αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα κρατώντας την από το βύσμα.

- Κίνδυνος εγκαύματος. Κρατήστε συσκευή μακριά από τα μικρά παιδιά, ιδιαίτερα κατά τη διάρκεια της χρήσης και αφήστε την να κρνώσει.
- Προτού συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για κανένα άλλο σκοπό εκτός από αυτόν που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τεχνητά μαλλιά.
- Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα, μην την αφήνετε χωρίς παρακολούθηση.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξαρτήματα ή μέρη από άλλους κατασκευαστές ή που δεν συνιστώνται ρητά από τη Philips. Εάν χρησιμοποιήσετε τέτοια εξαρτήματα ή μέρη, η εγγύησή σας καθίσταται άκυρη.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.
- Περιμένετε έως ότου κρνώσει η συσκευή για να την αποθηκεύσετε.
- Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή με πολλή προσοχή, καθώς μπορεί να αναπτύξει ιδιαίτερα υψηλή θερμοκρασία. Να κρατάτε μόνο τη λαβή, καθώς τα υπόλοιπα μέρη είναι ζεστά, και να αποφεύγετε την επαφή με την επιδερμίδα.
- Να τοποθετήσετε πάντα τη συσκευή με τη βάση της σε μια επίπεδη, σταθερή επιφάνεια που είναι ανθεκτική στη θερμότητα. Οι καυτές πλάκες δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με την επιφάνεια ή με οποιοδήποτε άλλο εύφλεκτο υλικό.
- Μην αφήνετε το καλώδιο να έρθει σε επαφή με τα ζεστά μέρη της συσκευής.
- Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, κρατήστε τη μακριά από εύφλεκτα αντικείμενα και υλικά.
- Ποτέ μην καλύπτετε τη συσκευή με οτιδήποτε (π.χ. πετσέτα ή ρούχα) όταν είναι ζεστή.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε στεγνά μαλλιά.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.
- Να διατηρείτε τις πλάκες της συσκευής καθαρές, χωρίς σκόνη και υπολείμματα από προϊόντα φαρμακείου όπως αφρό, σπρέι και τζελ. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή σε συνδυασμό με προϊόντα φαρμακείου.
- Οι θερμαντικές πλάκες διαθέτουν επίστρωση. Η επίστρωση μπορεί να φθαρεί με το πέρασμα του χρόνου. Ωστόσο, το φαινόμενο αυτό δεν επηρεάζει την απόδοση της συσκευής.
- Για έλεγχο ή επισκευή της συσκευής, να απευθυνόσθε πάντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips. Η επισκευή από μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί άκρως επικίνδυνη για το χρήστη.
- Μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα μέσα στις γρίλιες, για να αποφεύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Ηλεκτρομαγνητικά Πεδία (EMF)

Η ανακριβής συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

Ανακύκλωση

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το παρόν προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας (2012/19/EU).

Ακολουθήστε τους κανονισμούς της χώρας σας για την επιστροφή συλλογών των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Η σωστή απόρριψη συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

2 Προετοιμασία χρήσης

- Λούστε τα μαλλιά σας με σαμπουνό, βάλτε μαλακτική κρέμα και στεγνώστε τα με το πιστολάκι.
- Χρησιμοποιήστε ένα προϊόν προστασίας από τη θερμότητα και χτενίστε τα μαλλιά σας με μια χοντρή χτένα.
- Χρησιμοποιήστε τον ισχυτή μόνο σε στεγνά μαλλιά.
- Αν χρησιμοποιείτε συχνά τη συσκευή, συνιστάται να χρησιμοποιήσετε προϊόντα προστασίας από τη θερμότητα πριν σκουπίσετε τα μαλλιά σας.
- Επιλέξτε πάντα μια ρύθμιση θερμοκρασίας κατάλληλη για τα μαλλιά σας. Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα.
- Αν χρησιμοποιείτε τον ισχυτή μαλλιών για πρώτη φορά, χρησιμοποιήστε μια χαμηλότερη ρύθμιση.

Τύπος μαλλιών	Ρύθμιση θερμοκρασίας
Χοντρή τρίχα	210° - 230°
Κανονική τρίχα	180° - 200°
Λεπτή τρίχα	160°

3 Ισώσεις τα μαλλιά σας

- Βάλτε το βύσμα σε μια υποδοχή τροφοδοσίας ρεύματος.
- Χτενίστε το κλώδεμα πλοκών (②) για να ξεκλειδώσετε τη συσκευή.
- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ③ (④) μέχρι η ενδεικτική λυχνία LED (⑤) να αναβεί και να αρχίσει να αναβοβλίνει.
- Η λειτουργία ιόντων ενεργοποιείται μόλις ενεργοποιηθεί η συσκευή. Η λειτουργία για πρόσθετη προστασία (Αυτή και μετέω, το φράζουμε. Όταν η λειτουργία ένα ενεργοποιημένη, μπορεί να αναβληθεί μια χαρακτηριστική μυρωδιά και να ακούγεται ένα "τσιπίρισμα", το οποίο είναι φυσιολογικό και προκαλείται από τα παραγόμενα ιόντα (⑥)).
- Για το κουμπί + ή – (⑤) για να επιλέξετε μια ρύθμιση θερμοκρασίας κατάλληλη για τα μαλλιά σας.
- Μόλις η συσκευή αρχίσει να ζεσταίνεται στην επιλεγμένη θερμοκρασία, η ενδεικτική λυχνία LED δίπλα στη ρύθμιση θερμοκρασίας θα συνεχίσει να αναβοβλίνει μέχρι η συσκευή να είναι έτοιμη για χρήση.
- Μετά από 30 δευτερόλεπτα, η συσκευή θερμαίνεται και είναι έτοιμη για χρήση.
- Χτενίστε τα μαλλιά σας και πάρτε μια τούφα από τη φθοδότηση 5 εκ για ισώση.

Σημείωση: *Αν έχετε χοντρή τρίχα, σας συμβουλίζουμε να χωρίσετε τα μαλλιά σας σε περισσότερες τούφες.*

6 Τοποθετήστε τα ανάμεσα στις πλάκες ισιωμάτων (ⓘ) και πιέστε καλά τις λαβές μεταξύ τους.

7 Στρέψτε αργά τον ισιωτή μαλλιών κατά μήκος των μαλλιών σας με μία κίνηση (μέγ. 5 δευτερόλεπτα) από τις ρίζες ως τις άκρες, χωρίς να σταματάτε, για να αποφεύγετε την υπερθέρμανση.

- Για να δημιουργήσετε μόνες, περιστρέψτε τον ισιωτή 180 μοίρες προς τα μέσα (ή προς τα έξω) όταν φτάσετε στην άκρη της τριχάς και αφήστε τα μαλλιά να γλιστρήσουν από τις πλάκες.

8 Για να ισιώσετε τα υπόλοιπα μαλλιά σας, επαναλάβετε τα βήματα 5 έως 7.

Σημείωση: Η συσκευή διαθέτει λειτουργία αυτόματης ανεργονοποίησης. Μετά από 60 λεπτά, η συσκευή ανεργονοποιείται αυτόματα.

Μετά τη χρήση:

- Ανεργονοποιήστε τη συσκευή και βγάλτε την από την πρίζα.
- Τοποθετήστε την σε μία θερμαινόμενη επιφάνεια μέχρι να κρυώσει.
- Καθαρίστε τη συσκευή και τις πλάκες ισιωμάτων με ένα υαλο πονί.

4 Κλειδίστε τις πλάκες ισιωμάτων (ⓘ).

5 Διατηρήστε τη σε ασφαλές και έργο μέγρος, προστατευμένο από το σκόνι. Μπορείτε επίσης να τη κλείσατε από το γοντζάκι (ⓘ).

4 Εγγύηση και επισκευή

Αν χρειάζεστε πληροφορίες, π.χ. για την αντικατάσταση κάποιου εξαρτήματος ή αν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, επισκεφθείτε τον ιστότοπο της Philips στη διεύθυνση www.philips.com/support ή επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελάτη της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης). Αν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips.

Español

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en www.Philips.com/welcome.

1 Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

- ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca del agua.
- Si utiliza el aparato en el cuarto de baño, desenchúfelo después de usarlo. La proximidad de agua representa un riesgo, aunque el aparato esté apagado.
- ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca del agua ni cerca de bañeras, duchas, cubetas u otros recipientes que contengan agua.
- Desenchufe siempre el aparato después de usarlo.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips, con el fin de evitar situaciones de peligro.

- Este aparato puede ser usado por niños a partir de ocho años, por personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios siempre que lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre cómo utilizar el aparato de forma segura y conozcan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento a menos que lo hagan bajo supervisión.

- Como protección adicional, aconsejamos que instale en el circuito que suministre al cuarto de baño un dispositivo de corriente residual (RCD). Este RCD debe tener una corriente operacional residual que no exceda de 30 mA. Consulte a su electricista.
- No tire del cable de alimentación después de cada uso. Desenchufe siempre el aparato sujetándolo por la clavija.

- Peligro de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños, especialmente durante el uso y el enfriamiento.
- Antes de enchufar el aparato, compruebe que el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de la red eléctrica local.

- No utilice este aparato para otros fines distintos a los descritos en este manual.
- No utilice el aparato sobre cabello artificial.

- Nunca deje el aparato sin vigilancia cuando esté enchufado a la red eléctrica.

- No utilice nunca accesorios ni piezas de otros fabricantes o que Philips no recomiende específicamente. Si lo hace, quedará anulada su garantía.

- No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato.

- Esper e a que se enfríe el aparato antes de guardarlo.
- Preste total atención cuando utilice el aparato, ya que puede estar muy caliente. Agarre solo el mango, ya que el resto de piezas están calientes, y evite el contacto con la piel.

- Coloque siempre el aparato con el soporte sobre una superficie plana, estable y resistente al calor. Las placas de calentamiento calientes nunca deben tocar superficies ni otros materiales inflamables.

- Evite que el cable de alimentación entre en contacto con las piezas calientes del aparato.

- Mantenga el aparato lejos de objetos y materiales inflamables mientras esté encendido.

- Nunca cubra el aparato (por ejemplo, con una toalla o ropa) mientras esté caliente.

- Utilice el aparato solo sobre el pelo seco.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.

- Mantenga las placas de calentamiento limpias y sin polvo ni productos para moldear el pelo, tales como espuma moldeadora, laca o gel. Nunca utilice el aparato junto con productos para moldear.
- Las placas de calentamiento tienen un revestimiento. Este revestimiento se puede desgastar lentamente con el tiempo. No obstante, esto no afecta al rendimiento del aparato.
- Lleve siempre el aparato a un centro de servicio autorizado por Philips para su comprobación y reparación. Las reparaciones llevadas a cabo por personal no cualificado pueden dar lugar a situaciones extremadamente peligrosas para el usuario.
- Para evitar descargas eléctricas, no introduzca objetos metálicos en la toma del ionizador.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Reciclaje

- Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE).
- Si la normativa de su país con respecto a la recogida de productos eléctricos y electrónicos. El correcto desecho de los productos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

2 Preparación para el uso

- Lávase el cabello con champú y acondicionador, y séquelo con secador.
- Utilice un producto protector y péinese con un peine de puas grandes.
- Utilice la plancha solo cuando el pelo esté seco.
- Es recomendable que los usuarios habituales utilicen productos para proteger el pelo cuando lo aisen.
- Adquiesce de selección una temperatura adecuada para su tipo de cabello. Consulte la siguiente tabla. Selección siempre una posición de temperatura más baja cuando utilice la plancha por primera vez.

Tipo de cabello	Ajuste de temperatura
Grueso	210° - 230°
Normal	180° - 200°
Fino	160°

3 Alisado del pelo

- Enchufe la clavija a una toma de corriente.
- Para desbloquear el aparato, deslice el mecanismo de cierre (ⓘ).
- Mantenga pulsado el botón ⓘ (ⓘ) hasta que el piloto LED (ⓘ) se ilumine y empiece a parpadear.
 - La función de Iones se activa cuando el aparato está encendido. Esta función proporciona brillo adicional y reduce el enroscado. Cuando se activa esta función, es posible que se desprenda un olor característico y que se oiga un chisporroteo, esto es normal y lo causan los iones que se generan (ⓘ).
- Pulse + o − (ⓘ) para seleccionar un ajuste de temperatura adecuado para su tipo de pelo.
 - Mientras el aparato se calienta para alcanzar la temperatura seleccionada, el piloto LED situado al ajuste de temperatura continuará parpadeando hasta que esté listo para su uso.
 - El aparato se habrá calentado y estará listo para su uso después de unos 30 segundos.

Nota: Es recomendable dividir el pelo grueso en más mechones.

- Colóquelo entre las placas alisadoras (ⓘ) y junte los mangos firmemente.
- Deslice la plancha a lo largo del pelo en un movimiento lento (máximo 5 segundos) de la raíz a las puntas, sin detenerse para evitar que se caliente en exceso.
 - Para crear formas, gire la plancha para el pelo en un movimiento semicircular hacia dentro (o hacia fuera) cuando llegue a las puntas y deje que el pelo se deslice hasta soltarse de las placas.

8 Para alisar el pelo restante, repita los pasos del 5 al 7.
Nota: El aparato está equipado con una función de apagado automático. Después de 60 minutos, el aparato se apaga automáticamente.

Después del uso:

- Apague el aparato y desenchúfelo.
- Colóquelo en una superficie resistente al calor hasta que se enfríe.
- Limpie bien el aparato y las placas alisadoras con un paño húmedo.
- Bloquee las placas alisadoras (ⓘ).
- Guárdelo en un lugar seco, seguro y sin polvo. También puede colgarlo por su anillo (ⓘ).

4 Garantía y servicio

Si necesita información por ejemplo, sobre la sustitución de una pieza o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en www.philips.com/support o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía). Si no hay servicio de atención al cliente en su país, diríjase al distribuidor Philips local.

El enchufe macho de conexión debe ser conectado solamente a un enchufe hembra de las mismas características técnicas del enchufe en materia
--

Suomi

Olet tehnyt erinomaisen valinnan ostaessasi Philipsin laitteen. Hyödynnä Philipsin tukipalveluita rekisteröimällä tuotteesi osoitteessa www.Philips.com/welcome.

1 Tärkeää

Lue tämä käyttöopas ennen laitteen käyttämistä ja säilytä se myöhemmä käyttöä varten.

- VAROITUS: Älä käytä laitetta veden lähellä.
- Jos käytät laitetta kylpyhuoneessa, iirrotta pistoke pistorasiasta käytön jälkeen, sillä laitteessa on jännitettä, vaikka virta olisi katkaistu.
- VAROITUS: Älä käytä laitetta kylpymuameen, suihkun, altaan tai muiden vesiastioiden lähellä.

- VAROITUS: Älä käytä laitetta kylpymuameen, suihkun, altaan tai muiden vesiastioiden lähellä.

- Utilice el aparato solo sobre el pelo seco.

- No utilice el aparato con las manos mojadas.

- Mantenga las placas de calentamiento limpias y sin polvo ni productos para ammallittaitoisella korjaajalla.

- Laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat.

- Jos virtajohto on vahingoittunut, vaihdata se oman turvallisuutesi vuoksi Philipsin valtuuttamassa huoltoliikkeessä tai muulla ammattitaitoisella korjaajalla.
- Laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat.
- Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

- Lisäksi suosittelemme asentamaan kylpyhuoneen pistorasiaan jäännösvirtalaitteen (RCD). Jäännösvirtalaitteen erityisesti käytön aikana ja laitteen jäähtyessä.
- Älä vedä laitteen virtajohdosta laitteen käytön jälkeen. Irrota laitteen pistoke pistorasiasta aina pitämällä kiinni pistokkeesta.
- Palovamman vaara. Pidä laite poissa lasten ulottuvilta

- Varmista ennen laitteen liittämistä, että laitteeseen merkitty jännite vastaa paikallista jännitettä.
- Älä käytä laitetta muuhun kuin tässä oppaassa kuvattuun tarkoitukseen.
- Älä käytä laitetta tekohiuksiin.
- Kun laite on liitetty pistorasiaan, älä jätä sitä ilman valvontaa.

- Älä koskaan käytä muita kuin Philipsin valmistamia tai suosittelemia lisävarusteita tai -osia. Jos käytät muita osia, takuu ei ole voimassa.

- Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille.
- Anna laitteen jäähtyä ennen säilytykseen asettamista.
- Keskity yksinomaan laitteen käyttöön, kun käytät sitä, koska se voi olla erittäin kuuma. Pidä kiinni vain kahvasta, koska muut osat ovat kuumia. Vältä ihokosketusta.

- Aseta aina laite telineen kanssa lämmönkestävälle, tukevalle ja tasaiselle alustalle. Kuumaa lämpölevyä ei saa päästää kosketuksiin alustan tai minkään tulenaran materiaalin kanssa.

- Pidä huoli, ettei virtajohto joudu kosketuksiin laitteen kuumien osien kanssa.

- Pidä laite poissa helposti sytyttävistä esineistä ja materiaaleista, kun sen virta on kytkettynä.

- Älä peitä laitetta esimerkiksi pyyhkeillä tai vaatteella, kun se on kuuma.

- Käsittele laitteella vain kuivia hiuksia.

- Älä käytä laitetta märillä käsillä.

- Puhdista lämpölevyt säännöllisesti, ettei niihin kerry pölyä ja muotolituotteita, kuten muotoiluvaahtoa, hiuslakkaa tai geeliä. Älä koskaan käytä laitetta muotoilutuotteiden kanssa.

- Lämpölevyissä on pinnoite. Ajan myötä pinnoite saattaa hiljalleen kulua. Tämä ei vaikuta laitteen suorituskykyyn.

- Toimita laite viannääritystä ja korjaamista varten Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen.

- Asiantunteutemme korjaus saattaa aiheuttaa vaaratilanteita käyttäjälle.

- Älä työnnä ionisaattorin ilmanpoistaukkoon metalliesineitä, ettet saa sähköiskua.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laitte vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

Kierrätys

- Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (2012/19/EU).

- Noudata oman maasi paikallisia sähkö- ja elektroniikkalaitteiden erillistä keräystä koskevia sääntöjä.

Asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

2 Valmistelut

- Pese hiukset shampooilla ja hoitoaineella ja kuivaa ne hienstukuvaimeella.
- Käytä lämpösuoja tuotteita ja kampaa hiukset harvapäkkisellä kammalla.
- Käytä suoristinta vain, kun hiukseti ovat kuivat.
- Usein toistuvassa käytössä suositellaan lämpösuoja tuotteiden käyttöä.
- Valitse hiustyypin mukainen lämpötila. Lisätietoja on ohjeissa taulukossa. Valitse aina matala asetus, kun käytät suoristinta ensimmäistä kertaa.

Hiustyyppi	Lämpötila-asetus
Paksu	210° - 230°
Normaali	180° - 200°
Hento	160°

3 Hiusten suoristaminen

- Liitä virtapistoke pistorasiaan.
- Poista laitteen lukitus siirtämällä lukitsinta (ⓘ).
- Paina ⓘ (ⓘ) -painiketta, kunnes LED-valo (ⓘ) alkaa vilkkua.
 - Ionisäädittely käynnistyy, kun laitteeseen kytketään virta. Käsitteily lisää kiiltoa ja vähentää karkeutta. Kun toiminto on käytössä, laitteesta saattaa tulla erittäin tuoksu ja siitä saattaa kuulua sinähä. Tämä on normaalia ja johtuu laitteen muodostamista ioneista (ⓘ).
- Valitse hiustyyppin mukainen lämpötila-asetus painamalla + tai − (ⓘ) -painiketta.
 - Kun laite kuumenee valittuun lämpötilaan, lämpötila-asetuksen vieressä oleva LED-merkkivalo vilkkuu, kunnes laite on käyttövalmis.
- Laitte on kuumentunut käyttövalmiiksi 30 sekunnin jälkeen.

5 Kampaa hiukset ja käsittele kerrallaan enintään 5 cm:n levydeltä hiuksia.

Huomautus: Paksut hiukset kannattaa jakaa useampiin osiin.

- Aseta hiukset suoristuslevyn väliin (ⓘ) ja purista laitteen kahvat yhteen.
- Vedä suoristin hiusten juurista latvoihin asti yhdellä liikkeellä (enintään 5 sekunnissa, jotta hiukset eivät kuumene liikaa.
- Voit luoda kiharoita kiertämällä suoristinta sisään- tai ulospäin hiusten juuriin asti. Anna sitten hiusten liukua pois levyltä.

8 Suorista loput hiukset toistamalla vaiheet 5–7.

Huomautus: Laitteessa on automaattinen virrankatkaisu toiminto. Laitteen virta katkeaa automaattisesti 60 minuutin kuluttua.

Käytön jälkeen:

- Katkaise laitteesta virta ja irrota pistoke pistorasiasta.
- Anna sen jäähtyä lämpökestävällä alustalla.
- Puhdista laite ja suoristuslevyt kostealla liinalla.
- Lukitse suoristuslevyt (ⓘ).
- Säilytä laitetta turvallisessa, kuivassa ja pölyttömässä paikassa. Laitteen voi myös asetta roikkumaan ripustuslenkistään (ⓘ).

4 Takuu ja huolto

Jos haluat lisätietoja esimerkiksi lisäosan vaihtamisesta tai laitteen suhteen on ongelmia, käy Philipsin internet-sivulla osoitteessa www.philips.com/support tai ota yhteyttä Philipsin maakohtaiseen asiakaspalveluun (puhelinnumero on maailmanlaajuisessa takuulehtiesissä). Jos maassasi ei ole kulluttajapalvelukeskusta, ota yhteys paikalliseen Philips-jälleenmyyjään.

Français

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre appareil à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

1 Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

- AVERTISSEMENT : N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
- Si vous utilisez l'appareil dans une salle de bains, débrazchez-le après utilisation car la proximité d'une source d'eau constitue un risque, même lorsque l'appareil est hors tension.

- AVERTISSEMENT : n'utilisez pas l'appareil près d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ni de tout autre récipient contenant de l'eau.

- Débrazchez toujours l'appareil après utilisation.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, par un Centre Service Agréé Philips ou par un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

- Pour plus de sécurité, il est conseillé de brancher l'appareil sur une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel de 30 mA dans la salle de bains. Demandez conseil à votre électricien.

- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation après utilisation.

Débranchez toujours l'appareil en tenant la fiche.

- Risque de brûlure. Tenez l'appareil hors de portée des jeunes enfants, en particulier lors de l'utilisation et du refroidissement.

- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond bien à la tension secteur locale.

- N'utilisez pas l'appareil dans un autre but que celui qui est indiqué dans ce manuel.

- N'utilisez pas l'appareil sur cheveux artificiels.

- Lorsque l'appareil est sous tension, ne le laissez jamais sans surveillance.

- N'utilisez jamais d'accessoires ou de pièces d'un autre fabricant ou n'ayant pas été spécifiquement recommandés par Philips. L'utilisation de ce type d'accessoires ou de pièces entraîne l'annulation de la garantie.

- N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil.

- Attendez que l'appareil ait refroidi avant de le ranger.

- Cet appareil peut être extrêmement chaud ; soyez particulièrement vigilant(e) lors de son utilisation. Tenez uniquement la poignée car les autres parties sont chaudes et évitez tout contact avec la peau.

- Placez toujours l'appareil sur son support sur une surface plane et stable résistant à la chaleur. Les plaques chauffantes ne doivent jamais être en contact avec la surface ou d'autres matériaux inflammables.

- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas en contact avec les parties chaudes de l'appareil.

- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'objets et matériaux inflammables lorsqu'il est allumé.

- Ne couvrez jamais l'appareil (par exemple d'une serviette ou d'un vêtement) lorsqu'il est chaud.

- Utilisez l'appareil uniquement sur cheveux secs.

- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.

- Les plaques chauffantes doivent être propres et ne doivent comporter aucune trace de poussières, ni de produits coiffants du type mousse, spray ou gel. N'utilisez jamais l'appareil avec des produits coiffants.

- Les plaques chauffantes sont pourvues d'un revêtement. Ce revêtement peut présenter une usure normale au fil du temps. Ce phénomène n'affecte toutefois pas les performances de l'appareil.

- Confiez toujours l'appareil à un Centre Service Agréé Philips pour vérification ou réparation. Toute réparation par une personne non qualifiée peut s'avérer dangereuse pour l'utilisateur.

- N'insérez aucun objet métallique dans la sortie de l'ioniseur au risque de vous électrocuter.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Recyclage

- Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères (2012/19/UE).

- Respectez les règles en vigueur dans votre pays pour la mise au rebut des produits électriques et électroniques. Une mise au rebut correcte contribue à préserver l'environnement et la santé.

2 Préparation pour utilisation de l'appareil

- Lavez-vous les cheveux avec du shampooing et de l'après-shampooing, puis séchez-les complètement.
- Utilisez un produit de protection contre la chaleur et détermiez vos cheveux avec un peigne à dents larges.
- Utilisez le lisseur uniquement sur cheveux secs.
- Il est recommandé aux utilisateurs fréquents d'utiliser des produits de protection contre la chaleur pour le lissage.
- Veillez à sélectionner une température adaptée à votre type de cheveux. Reportez-vous au tableau ci-dessous. Sélectionnez toujours un réglage moins élevé lors de la première utilisation.

Type de cheveux	Réglage de température
Épais	210° - 230°
Normaux	180° - 200°
Fins	160°

3 Lissage des cheveux

- Branchez la fiche sur la prise d'alimentation.
- Déverrouillez l'appareil en faisant glisser le verrou (ⓘ).
- Maintenez enfoncé le bouton ⓘ (ⓘ) jusqu'à ce que le voyant (ⓘ) s'allume et commence à clignoter.

➔ La fonction ionique s'active lorsque l'appareil est mis sous tension. Cette fonction apporte davantage de brillance tout en réduisant les frisottis. Lorsque cette fonction est activée, une odeur spéciale peut se faire sentir et un grésillement se faire entendre, ce qui est tout à fait normal car provoqué par les ions générés (ⓘ).

4 Appuyez sur le bouton + ou − (ⓘ) pour sélectionner une température adaptée à votre type de cheveux.
➔ Lorsque l'appareil chauffe pour atteindre la température sélectionnée et est prêt à l'emploi.

5 Peignez vos cheveux et prenez une mèche de 5 cm de large maximum afin de la lisser.

Remarque : Pour les cheveux plus épais, il est recommandé de faire plus de mèches.

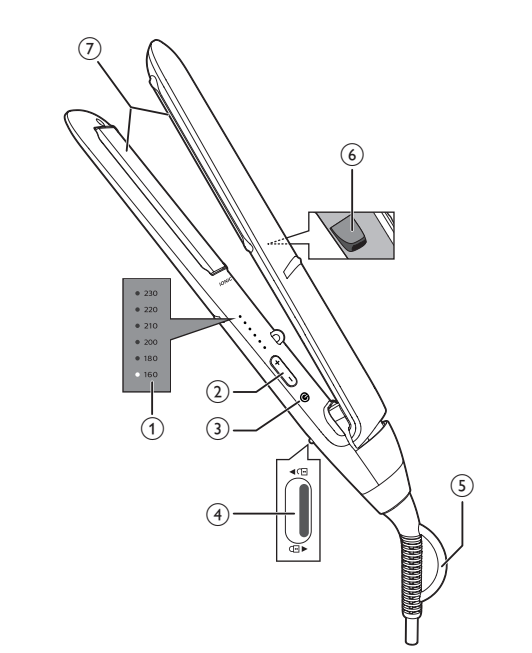
- Placez la entre les plaques lissantes (ⓘ) et pressez fermement les poignées l'une contre l'autre.
- Faites glisser l'appareil lentement d'un seul mouvement sur toute la longueur des cheveux (max. 5 secondes), de la racine à la pointe. N'arrêtez pas

Register your product and get support at www.philips.com/welcome



IT	Manuale utente	TR	Kullanım kılavuzu
NL	Gebruiksaanwijzing	MS-MY	Manual pengguna
NO	Brukerhåndbok	ZH-CN	用户手册
PT	Manual do utilizador	دليل المستخدم	AR
SV	Användarhandbok	راهنمای کاربر	FA

PHILIPS



Philips	Specifications are subject to change without notice © 2018 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved.
3000 028 86211	

Italiano
 Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito www.philips.com/welcome.

1 Importante

- Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo come riferimento futuro.
- AVVERTENZA:** non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua.
- Quando l'apparecchio viene usato in bagno, scollegarlo dopo l'uso poiché la vicinanza all'acqua rappresenta un rischio anche quando il sistema è spento.
- AVVERTENZA:** non utilizzare l'apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Dopo l'utilizzo, scollegare sempre l'apparecchio.
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato dovrà essere sostituito presso i centri autorizzati Philips, i rivenditori specializzati oppure da personale debitamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.
- Quest'apparecchio può essere usato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Per una sicurezza maggiore, è consigliabile installare un dispositivo RCD (Residual Current Device, dispositivo per corrente residua) all'interno del circuito elettrico che fornisce alimentazione al bagno. Tale dispositivo RCD deve avere una corrente operativa residua caratteristica non superiore a 30 mA. Chiedere aiuto al proprio installatore.
- Non tirare il cavo di alimentazione dopo l'uso. Scollegare sempre l'apparecchio tenendo la spina.
- Pericolo di ustione. Tenere l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini, in particolare durante l'uso e il raffreddamento.
- Prima di collegare l'apparecchio assicurarsi che la tensione indicata su quest'ultimo corrisponda a quella locale.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi non descritti nel presente manuale.
- Non utilizzare l'apparecchio su capelli artificiali.
- Quando l'apparecchio è collegato all'alimentazione, non lasciarlo mai incustodito.
- Non utilizzare mai accessori o parti di altri produttori oppure

- componenti non consigliati in modo specifico da Philips. In caso di utilizzo di tali accessori o parti, la garanzia si annulla.
- Non attorcigliare il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.
- Prestare la massima attenzione durante l'uso dell'apparecchio poiché potrebbe essere estremamente caldo. Utilizzare esclusivamente l'apposita impugnatura poiché le altre parti sono calde ed evitare il contatto con la pelle.
- Appoggiare sempre l'apparecchio sull'apposito supporto, posizionandolo su una superficie piana, stabile e termoresistente. Le piastre riscaldanti non devono mai toccare la superficie o altro materiale infiammabile.
- Evitare che il cavo di alimentazione entri in contatto con le parti surriscaldate dell'apparecchio.
- Tenere l'apparecchio acceso lontano da oggetti e materiali infiammabili.
- Non coprire mai l'apparecchio (ad esempio con un asciugamano o un indumento) quando è caldo.
- Utilizzare l'apparecchio solo su capelli asciutti.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Assicurarsi che le piastre riscaldanti siano pulite e prive di polvere e residui di prodotti modellanti come mousse, spray o gel. Non utilizzare mai l'apparecchio insieme a prodotti modellanti.
- Le piastre riscaldanti sono dotate di rivestimento. Quest'ultimo è soggetto a usura nel corso del tempo. Questo, tuttavia, non compromette le prestazioni dell'apparecchio.
- Per eventuali controlli o riparazioni, rivolgersi sempre a un centro servizi autorizzato da Philips. La riparazione da parte di persone non qualificate potrebbe mettere in serio pericolo l'incolumità dell'utente.
- Per evitare il rischio di scariche elettriche, non inserire oggetti metallici nello ionizzatore.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

Riciclaggio

- Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE).
- Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore:
 - Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore.
 - Se ne acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) ai rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore ai 400 m2.

In tutti gli altri casi, attenervi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e per la salute.

2 Preparazione per l'uso

- Lavare i capelli con shampoo e balsamo e asciugarli.
- Usare un prodotto che protegga dal calore e pettinare i capelli con un pettine a denti grandi.
- Usare la piastra solo sui capelli asciutti.
- Se la piastra viene sottoposta a un uso intensivo, si consiglia di usare prodotti di protezione dal calore prima di pettinare i capelli.
- Assicurarsi di selezionare una temperatura adatta al proprio tipo di capelli. Fare riferimento alla seguente tabella. Quando si utilizza la piastra per la prima volta, selezionare una temperatura più bassa.

Tipo di capelli	Impostazione della temperatura
Spessi	210 °C - 230 °C
Normali	180 °C - 200 °C
Sottili	160 °C

3 Uso della piastra

- Collegare la presa a una spina di alimentazione.
- Spostare il dispositivo di blocco () per sbloccare l'apparecchio.
- Tenere premuto il pulsante  (1) finché la spia LED (2) non si accende e la lampina (3) si illumina.
 - La funzione di ionizzazione si attiva all'accensione dell'apparecchio. Questa funzione dona ulteriore lucentezza ai capelli e riduce l'effetto scoppio. Quando la funzione viene attivata, è possibile avvertire un particolare odore accompagnato da un ronzio. Si tratta di un fenomeno normale causato dalla generazione di ioni (1).
- Premere  oppure  (2) per selezionare una temperatura adatta al proprio tipo di capelli.
 - Quando l'apparecchio è in fase di riscaldamento alla temperatura selezionata, la spia LED accanto all'impostazione di temperatura continua a lampeggiare fino a che non è pronto all'uso.
 - Dopo circa 30 secondi, l'apparecchio è caldo e pronto all'uso.
- Pettinare i capelli, quindi prendere una ciocca da lisciare non più grande di 5 cm.

Nota: In caso di capelli più secchi, dividerli in più ciocche.

- Posizionare la ciocca tra le piastre () e unire con forza le impugnature.
- Far scorrere lentamente la piastra per capelli lungo i capelli con un unico movimento (max. 5 secondi) dalla radice alle punte, senza fermarsi per evitare il surriscaldamento delle piastre.
- Per capelli onduli ruotare la piastra per capelli con movimento semicircolare verso l'interno (o esterno) quando ragglunge le punte dei capelli finché i capelli scivolano dalla piastra.

- Per lisciare gli altri capelli, ripetere i passaggi da 5 a 7.
- Nota:** L'apparecchio dispone della funzione di spegnimento automatico. Dopo 60 minuti, l'apparecchio si spegne automaticamente.
- Dopo l'uso**
 - Spegnere l'apparecchio e staccare la spina.
 - Posizionarlo su una superficie termoresistente fino a quando non è completamente freddo.
 - Pulire l'apparecchio e le piastre per lisciare i capelli con un panno umido.
 - Bloccare le piastre ().
 - Riporlo in un luogo sicuro e asciutto, privo di polvere. È anche possibile appenderlo sull'apposito gancio ().

4 Garanzia e assistenza

Per ricevere ulteriori informazioni (ad esempio, sulla sostituzione di un accessorio) o per risolvere eventuali problemi, visitare il sito Web Philips all'indirizzo www.philips.com/support oppure contattare il Centro Assistenza Clienti Philips di zona (il numero di telefono è riportato nell'opuscolo della garanzia). Se nel proprio paese non è presente alcun centro di assistenza clienti, rivolgersi al proprio rivenditore Philips.

Nederlands

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Registreer uw product op www.philips.com/welcome om optimaal gebruik te kunnen maken van de door Philips geboden ondersteuning.

1 Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

- WAARSCHUWING: Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
- Als u het apparaat in de badkamer gebruikt, haal de stekker dan na gebruik altijd uit het stopcontact. De nabijheid van water kan gevaar opleveren, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.

- WAARSCHUWING: Gebruik dit apparaat niet in de buurt van een bad, douche, wastafel of ander waterhoudend object.
- Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij toezicht of instructie hebben ontvangen aangaande veilig gebruik van het apparaat, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud dienen niet zonder toezicht door kinderen te worden uitgevoerd.
- Voor extra veiligheid adviseren we u een aardlekschakelaar te installeren in de elektrische groep die de badkamer van stroom voorziet. Deze aardlekschakelaar dient een waarde te hebben die niet hoger is dan 30 mA. Raadpleeg de installateur.
- Trek na gebruik niet aan het netsnoer. Haal het netsnoer altijd uit het stopcontact door aan de stekker te trekken.
- Verbrandingsgevaar. Houd apparaat buiten het bereik van jonge kinderen, met name tijdens gebruik en tijdens het afkoelen.
- Controleer voordat u het apparaat aansluit of het voltage dat op het apparaat is aangegeven overeenkomt met de plaatselijke netspanning.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het apparaat niet op kunsthaar.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht liggen wanneer het is aangesloten op het stopcontact.
- Gebruik nooit accessoires of onderdelen van andere fabrikanten of die niet specifiek zijn aanbevolen door Philips. Als u dergelijke accessoires of onderdelen gebruikt, vervalt de garantie.
- Wikkel het netsnoer niet om het apparaat.
- Wacht met opbergen tot het apparaat is afgekoeld.
- Wees zeer voorzichtig bij gebruik van het apparaat. Het kan bijzonder heet zijn. Houd het handvat alleen vast als andere onderdelen heet zijn en vermijd contact met de huid.
- Plaats het apparaat altijd met de standaard op een hittebestendige, stabiele, vlakke ondergrond. Laat de hete verwarmingsplaten nooit in contact komen met de ondergrond of met ander brandbaar materiaal.
- Voorkom dat het netsnoer in aanraking komt met de hete delen van het apparaat.
- Houd het apparaat uit de buurt van brandbare voorwerpen en materialen als het is ingeschakeld.
- Dek het apparaat nooit af als het heet is (bijv. met een handdoek of kleding).
- Gebruik het apparaat alleen op droog haar.
- Bedien het apparaat niet met natte handen.
- Houd de verwarmingsplaten schoon en vrij van stof en stylingproducten zoals mousse, haarlak en gel. Gebruik het apparaat nooit in combinatie met stylingproducten.
- De verwarmingsplaten hebben een coating. Deze laag kan in de loop der tijd langzaam

- wegslipjen. Dit heeft echter geen invloed op de prestaties van het apparaat.
- Breng het apparaat altijd naar een door Philips geautoriseerd servicecentrum voor onderzoek of reparatie. Reparatie door een onbevoegde persoon kan leiden tot een bijzonder gevaarlijke situatie voor de gebruiker.
- Steek geen metalen voorwerpen in het uitlaatkanaal van de ionisator, om elektrische schokken te voorkomen.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle normen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

Recycling

- Dit symbool betekent dat dit product niet bij het gewone huishoudelijke afval mag worden weggegooid (2012/19/EU).
- Volg de geldende regels in uw land voor de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten. Als u correct verwijderd, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

2 Voorbereidingen voor het gebruik

- Was uw haar met shampoo en conditioner en föhn het tot het droog is.
- Gebruik een hittebestendig product en kam uw haar met een grove kam.
- Gebruik de straightener alleen wanneer uw haar droog is.
- Bij regelmatig gebruik wordt aangeraden hittebestendige producten te gebruiken bij het ontkrullen.
- Zorg dat u een temperatuurinstelling kiest die bij uw haar past. Raadpleeg de onderstaande tabel. Kies altijd een lagere temperatuurstand wanneer u de straightener voor het eerst gebruikt.

Haartype	Temperatuurstand
Dik	210° - 230°
Normaal	180° - 200°
Fijn	160°

3 Ontkrul uw haar

- Steek de stekker in een stopcontact.
- Schulf de ontgrendeling () in de juiste positie om het apparaat te ontgrendelen.
- Houd de knop  (1) ingedrukt tot het LED-lampje () gaat aan en begint te knippen.
 - De ionenfunctie wordt geactiveerd wanneer het apparaat wordt ingeschakeld. De functie geeft extra glans en vermindert pluizigheid. Wanneer de functie is ingeschakeld, kunt u een bepaalde geur ruiken en een sissend geluid horen. Dit is normaal en wordt veroorzaakt door de ionen die het apparaat produceert ().
- Druk op  (2) om een temperatuurstand te kiezen die bij uw haar past.
 - Tijdens het opwarmen naar de gekozen temperatuur, blijft het LED-lampje naast de temperatuurstand knippen tot het klaar is voor gebruik.
 - Na ongeveer 30 seconden is het apparaat klaar voor gebruik.
- Kam uw haar en pak een lok van maximaal 5 cm breed.
 Opmerking: Voor dikker haar wordt aangeraden om meer lokken te maken.
- Plaats de lok tussen de ontkrulplaten () en knijp de handgrepen stevig samen.
- Trek de straightener in één beweging langzaam langs de lok naar beneden (maximaal 5 seconden) vanaf de wortels naar de punten. Om oververhitting te voorkomen dient u tijdens deze beweging niet te stoppen.
- Draai om slagen te maken de straightener langzaam in een rondraaiende beweging naar binnen (of naar buiten) wanneer u de haarpunten bereikt, en laat het haar van de platen afglijden.
- Herhaal stap 5 t/m 7 om de rest van het haar te ontkrullen.

Opmerking: het apparaat is voorzien van een automatische uitschakelfunctie. Na 60 minuten wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld.

Na gebruik:

- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Plaats het apparaat op een hittebestendig oppervlak tot het is afgekoeld.
- Maak het apparaat en de ontkrulplaten schoon met een vochtige doek.
- Vergrendel de ontkrulplaten ().
- Berg het apparaat op een veilige, droge en stofvrije plaats op. U kunt het apparaat ook aan de ophanglus () hangen.

4 Garantie en service

Als u informatie nodig hebt (bijv. over het vervangen van een opzetstuk) of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website (www.philips.com/support) of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee'-vouwblad). Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips-dealer.

Norsk

Gratulerer med kjøpet, og velkommen til Philips! Hvis du vil dra full nytte av støtten som Philips tilbyr, kan du registrere produktet ditt på www.philips.com/welcome.

1 Viktig

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

- ADVARSEL:** Ikke bruk dette apparatet nær vann.
- Når du bruker apparatet på badet, må du koble det fra etter bruk. Nærheten til vann utgjør en risiko, selv når apparatet er slått av.
- ADVARSEL:** Ikke bruk apparatet nær badekar, dusjer, håndvasker eller andre elementer som inneholder vann.
- Koble alltid fra apparatet etter bruk.
- Hvis netttledningen er ødelagt, må den byttes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller kvalifisert personell for å unngå farlige situasjoner.
- Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen. Barn skal ikke leke med apparatet. Barn skal ikke utføre rengjøring eller vedlikehold uten tilsyn.
- Hvis du vil ha ekstra beskyttelse, råder vi deg til å installere en lekkasjestrømsenhet (RCD) i den elektriske kretsen som forsyner badet. Denne enheten må ha et spenningsnivå for reststrøm som ikke er høyere enn 30 mA. Be installatøren om råd.
- Ikke trek k i netttledningen etter bruk. Hold alltid i støpselet

- når du trekker ut ledningen til apparatet.
- Fare for brannskader. Hold apparatet utilgjengelig fra små barn, spesielt under bruk og avkjøling.
- Før du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på apparatet, stemmer med den lokale nettspenningen.
- Ikke bruk apparatet til noe annet formål enn det som beskrives i denne veiledningen.
- Ikke bruk apparatet på kunstig hår.
- Når apparatet er koblet til strømmen, må du aldri la det stå uten tilsyn.
- Ikke bruk tilbehør eller deler fra andre produsenter eller som Philips ikke spesifikt anbefaler. Hvis du bruker slikt tilbehør eller slike deler, blir garantien ugyldig.
- Ikke surr ledningen rundt apparatet.
- Vent til apparatet er avkjølt før du legger det vekk.
- Vær forsiktig når du bruker apparatet siden det kan være svært varmt. Bare hold i håndtaket ettersom andre deler er varme og ikke må tas på.
- Sett alltid apparatet i stativet på en varmebestandig, stabil og jevn overflate. De varme varmeplatene må aldri komme borti overflaten eller annet brennbart materiale.
- Unggå kontakt mellom netttledningene og de varme delene av apparatet.
- Hold apparatet unna brennbare gjenstander og brennbart materiale når det er slått på.
- Ikke dekk apparatet til med noe (for eksempel et håndkle eller klesplagg) når det er varmt.
- Apparatet skal bare brukes på tørt hår.
- Ikke bruk apparatet med våte hender.
- Hold alltid varmeplatene rene og fri for støv og stylingprodukter som skum, spray og gelé. Bruk aldri apparatet i kombinasjon med friseringsprodukter.
- Varmeplatene har et beleg. Dette belegget kan kanskje slites sakte vekk over tid. Dette påvirker ikke ytelsen til apparatet.
- Ta alltid med apparatet til et servicesenter som er autorisert av Philips, for undersøkelse eller reparasjon. Reparasjoner som er utført av ukvalifiserte personer, kan skape svært farlige situasjoner for brukeren.
- Ikke stikk metallgjenstander inn i ioniseringsuttaket. Det kan føre til elektrisk støt.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philipsapparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.

Resirkulering

- Dette symbolet betyr at produktet ikke må avledes som vanlig restavfall (2012/19/EU).
- Følg nasjonale regler for egen innsamling av elektriske og elektroniske produkter. Hvis du kaster produktet på riktig måte, bidrar du til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

2 Forberedelser før bruk

- Vask håret med sjampo og balsam, og føn det tørt.
- Bruk et varmebeskyttende produkt, og gå med på en grovtannet kam.
- Bruk rettetangen bare når håret er tørt.
- Hvis du bruker den ofte, anbefales det at du bruker varmebeskyttende produkter under rettingen.
- Kontroller at du velger en temperaturinnstilling som passer til håret ditt. Se i tabellen nedenfor. Velg alltid en lavere temperaturinnstilling når du bruker rettetangen for første gang.

Hårtpe	Temperaturinnstilling
Tykt	210° til 230°
Normalt	180° til 200°
Tynt	160°

3 Rette ut håret

- Koble støpselet til en stikkontakt.
- Skyv lukkelåsen () for å låse opp apparatet.
- Trykk på og hold nede knappene  (1) til LED-lampen () lyser og begynner å blinke.
 - Funksjonen aktiveres når apparatet er slått på.
- Trykk på  (2) for å velge en passende temperaturinnstilling for håret ditt.
 - Når apparatet varmes opp til den valgte temperaturen, vil LED-lampen ved siden av temperaturinnstillingen fortsette å blinke til det er klart til bruk.
 - Etter 30 sekunder er apparatet varmet opp og klart til bruk.
- Kam håret, og ta en del som skal rettes, som ikke er bredere enn 5 cm.

MerK: For tykkere hår foreslås det å dele inn i flere deler.

- 6 Plasser den mellom retteplatene (), og trykk håndtakene godt sammen.
- 7 Dra rettetangen nedover håret i én bevegelse (maks. 5 sekunder) fra rot til tupp, uten å stoppe for å unngå overoppheting.
- Hvis du vil lage vipper, roterer du rettetangen i en halvsiirkelbevegelse innover (eller utover) når du kommer til hårtuppene, og lar håret gli av platene.
- 8 Når du skal rette resten av håret, gjentar du trinn 5 til 7.

MerK: Apparatet er utstyrt med en funksjon for automatisk avslåing. Etter 60 minutter slår apparatet seg automatisk av.

Etter bruk:

- Slå apparatet av, og trekk ut støpselet fra stikkontakten.
- Plasser det på et varmebestandig underlag til det er avkjølt.
- Rengjør apparatet og retteplatene med en fuktig klut.
- Lås retteplatene ().
- Oppbevar det på et trygt og tørt sted, uten støv. Du kan også henge det i hengeløkken ().

4 Garanti og service

Hvis du trenger informasjon, f.eks. om utskifting av tilbehør eller hvis det har oppstått problemer, kan du besøke websidene til Philips på www.philips.com/support eller ta kontakt med Philips' kundeservice der du bor (du finner telefonnummeret i garantibeftet). Hvis det ikke er noen forbrukerstøtte der du bor, kan du gå til den lokale Philips-forhandleren.

Português

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para tirar o máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registre o seu produto em: www.philips.com/welcome.

1 Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

- AVISO:** Não utilize este aparelho perto de água.
- Quando o aparelho for utilizado numa casa-de-banho, desligue-o da corrente após a utilização, uma vez que a presença de água apresenta riscos, mesmo com o aparelho desligado.
- AVISO:** Não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Desligue sempre da corrente após cada utilização.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de ser substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por uma pessoa com qualificação semelhante para evitar perigos.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não podem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Para maior segurança, aconselhamos a instalação de um dispositivo de corrente residual (disjuntor) no circuito elétrico que abastece a casa de banho. Este disjuntor deve ter uma corrente residual nominal não superior a 30 mA. Aconselhe-se com o seu electricista.
- Não puxe o cabo de alimentação após a utilização. Desligue o aparelho segurando sempre na ficha.
- Risco de queimaduras. Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças pequenas, particularmente durante a utilização e o arrefecimento.
- Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no mesmo corresponde à tensão do local onde está a utilizá-lo.
- Não utilize o aparelho para outro fim que não o descrito neste manual.
- Não utilize o aparelho em cabelo artificial.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado à corrente.
- Nunca utilize quaisquer acessórios ou peças de outros fabricantes ou que a Philips não tenha especificamente recomendado. Se utilizar tais acessórios ou peças, a garantia perderá a validade.
- Não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho.
- Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o guardar.
- Tenha muito cuidado ao utilizar o aparelho, pois este pode estar extremamente quente. Segure apenas pela pega, visto que as outras peças estão quentes, e evite o contacto com a pele.
- Coloque sempre o aparelho com o suporte numa superfície plana, estável e resistente ao calor. As placas de aquecimento quentes nunca devem tocar na superfície nem noutros materiais inflamáveis.
- Evite que o cabo de alimentação entre em contacto com as partes quentes do aparelho.
- Mantenha o aparelho afastado de objectos e materiais inflamáveis quando estiver ligado.
- Nunca cubra o aparelho (p. ex., com toalhas ou roupa) quando estiver quente.
- Utilize apenas o aparelho sobre cabelos secos.
- Não utilize o aparelho com as mãos molhadas.
- Mantenha as placas de aquecimento limpas e sem pó e produtos de modelação para o cabelo como espuma, laca e gel. Nunca utilize o aparelho em combinação com produtos de modelação do cabelo.

- As placas de aquecimento têm um revestimento. Este revestimento poderá desgastar-se com o passar do tempo. No entanto, isto não afecta o desempenho do aparelho.
- Leve sempre o aparelho a um centro de assistência autorizado da Philips para verificação ou reparação. Reparações efectuadas por pessoas não qualificadas poderiam provocar uma situação extremamente perigosa para o utilizador.
- Não introduza objetos metálicos na saída do ionizador para evitar choques elétricos.

Campos eletromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos eletromagnéticos.

Reciclagem

- Este símbolo significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns (2012/19/UE).
- Siga as normas do seu país para a recolha selectiva de produtos eléctricos e electrónicos. A eliminação correta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e para a saúde pública.

2 Preparação para utilização

- Lave o cabelo com champô e amaciador e seque-o com o secador.
- Utilize um produto de protecção térmica e penteie o cabelo com um pente de dentes largos.
- Utilize o alisador apenas com o cabelo seco. Recomendamos que utilize produtos frescos e produtos de protecção térmica para o alisamento.
- Certifique-se de que seleccionou uma temperatura adequada para o seu cabelo. Consulte a tabela abaixo. Selecione sempre uma regulação mais baixa quando utilizar o alisador pela primeira vez.

Tipo de cabelo	Regulação da temperatura
Grosso	210° – 230°
Normal	180° – 200°
Fino	160°

3 Alisar o cabelo

- Ligue a ficha a uma tomada de corrente elétrica.
- Desloque o bloqueio () para desbloquear o aparelho.
- Mantenha pressionado o botão  (1) até que a luz LED () acenda e fique intermitente.
 - ➔ A função de íons é activada quando o aparelho é ligado. Esta função proporciona brilho adicional e reduz o efeito frisão. Quando esta função está ligada, poderá notar um odor particular e ouvir um som tipo silvo – isto é normal e é causado pelos íons que são gerados ().
- Prima

